

le epigrafi romane e utilizzano sarcofagi in pietra del Finale. La funzione cimiteriale dell'area perdura sino a tutto il Medioevo, quando la chiesa di S. Pietro accoglie anche sepolture di pellegrini romei e compostellani.

## COME ARRIVARE

Il parco in loc. Valleggia è raggiungibile con Ferrovia e Autobus di linea (linea Genova-Ventimiglia stazione di Savona, autobus extraurbani linea Savona-Vado-Quiliano dalla stazione), Autostrada A10 (uscita Savona, direzione Vado Ligure- Quiliano), SS 1Aurelia.

## ACCESSIBILITÀ

L'accesso al parco è gratuito e libero in tutti i periodi dell'anno; le strutture e la chiesa sono visitabili in occasione di iniziative culturali e visite guidate.

## PER INFORMAZIONI

[www.comune.quiliano.sv.it](http://www.comune.quiliano.sv.it)

[servizi.cittadino@comune.quiliano.sv.it](mailto:servizi.cittadino@comune.quiliano.sv.it)



Pannello didattico del parco

Itinerari del patrimonio accessibile

## FR PARCArCHEOLOGIQUE ET NATURALISTE DE S. PIETRO IN CARPIGNANO

**OU ELLE SE TROUVE** - L'église de S. Pietro in Carpignano, précédée d'une allée bordée de cyprès centenaires, se trouve au centre du Parc archéologique et naturaliste du même nom, institué en 2010 par arrêté de la Région Ligurie et promu en accord avec l'Administration communale de Quiliano, les Instituts du Ministère pour les Biens et les Activités Culturelles, la Province de Savone et la paroisse de Valleggia. Dans le parc, les biens archéologiques et architectoniques sont strictement reliés à un contexte naturaliste et de paysage d'une qualité extraordinaire, c'est pour cette raison, qu'outre le lieu de culte, on a restaurées les anciennes fermes et les précieuses cultures traditionnelles, en mettant en valeur l'ancienne vocation agricole et les produits locaux typiques.

**UN PEU D'HISTOIRE** - L'édifice de culte dédié à Saint Pierre, d'origine romaine, est cité, dans des documents de 1180, comme signe de la limite entre les territoires de Quiliano et de Savona, sous le nom de Sanctus Petrus de Carpignana. Des fouilles effectuées par la Soprintendenza (Direction générale) à partir des années 80 du siècle passé, ont montré que l'église, qui englobait dans ses murs des éléments de pierre plus anciens, comme la colonne de récupération sur laquelle repose le frêle clocher de brique, avait été construite sur les vestiges d'un complexe ferme-structures productives de l'époque romaine, qui faisait partie d'une grande propriété (fundus) située dans les faubourgs de Vada Sabatia, à proximité de la via Iulia Augusta, lorsque l'on arrive à Cadibona. Un complexe système de canalisations desservait cet ensemble ferme-structures productives, dont l'usage n'est pas encore connu et aboutissait dans un grand bassin recouvert de mortier hydraulique (m. 4,50 x 10,50 correspondant à 35 x 15 pieds romains), aujourd'hui recouvert par le parvis du XVI<sup>e</sup> siècle, restauré pour permettre l'accès à l'église. Des structures de maçonnerie de ce même domaine ont été retrouvées dans la zone de l'abside de la première et plus grande église romaine, visible à l'intérieur de la cour adjacente. Les recherches les plus récentes ont montré que les fermes également reposent sur les structures de la partie résidentielle de la villa romaine, et en utilisent partiellement les murs. La pars urbana (résidence du maître) était placée en position surélevée au-dessus de la plaine du torrent Quiliano et du littoral de Vado : des fragments de mosaïques du plancher, de fresque des parois vivement colorées documentent la prospérité de la propriété, durant la première phase, entre les I<sup>e</sup> et II<sup>e</sup> siècles apr. J.-C.

**DE QUELLE PÉRIODE ELLE EST** - Les vestiges meubles retrouvés au cours des fouilles, parmi lesquels des céramiques de production locale et d'importation de tout le bassin méditerranéen, fournissent une précieuse documentation sur la vitalité de l'établissement, datable du début de l'âge impérial, construit dans l'immédiat arrrière-pays du centre portuaire et commercial de Vada Sabatia. La proximité du portus Vadorum et du grand réseau routier représenté par la via Aemilia Scauri puis Iulia Augusta, en faisait un lieu idéal et compétitif pour l'installation d'un complexe productif, qui selon certaines hypothèses, aurait également pu être un gîte d'étape le long de la route. Alors que certains indices permettent de croire à l'abandon de la structure ou à la réduction de l'activité de la production autour du II<sup>e</sup> siècle apr. J.-C., des phases de fréquentation et de modestes installations d'habitats entre les IV<sup>e</sup>/V<sup>e</sup> siècles et le VI<sup>e</sup> siècle apr. J.-C. sont attestées, en particuliers par des fouilles dans la citerne où ont été retrouvés plusieurs foyers. Le site pluristratifié de Carpignano a conservé la même valeur pour le territoire y compris durant l'Antiquité tardive et le haut Moyen-âge ; dans les nécropoles qui occupent le bassin et les structures romaines qui se sont effondrées et qui se disposent autour du premier édifice de culte, des sépultures privilégiées réutilisent, pour leurs inscriptions funéraires, les épigraphes romaines et utilisent des sarcophages en pierre de Finale. La zone est utilisée comme cimetière pendant encore tout le Moyen-âge, alors que l'église S. Pietro accueille également les sépultures des pèlerins qui vont ou viennent de Rome ou de Saint Jacques de Compostelle.

**COMMENT Y ARRIVER** - On peut rejoindre le parc du lieu-dit Valleggia par train ou Autocars (lignes Genova-Ventimiglia gare routière de Savona, autobus extra-urbains ligne Savona-Vado-Quiliano depuis la gare routière), Autoroute A10 (sortie Savona, direction Vado Ligure- Quiliano), SS 1Aurelia.

**ACCÈS** - L'accès au parc est gratuit et libre toute l'année ; les structures et l'église sont visitables à l'occasion d'inisations culturelles et de visites guidées.

**POUR INFORMATIONS** - [www.comune.quiliano.sv.it](http://www.comune.quiliano.sv.it) - [servizi.cittadino@comune.quiliano.sv.it](mailto:servizi.cittadino@comune.quiliano.sv.it)

**TESTI:** F. Bulgarelli

**FOTO E DISEGNI:** ©Archivi Soprintendenza Beni Archeologici della Liguria



Grafica: Daniela Cominale



MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE



## PARCO ARCHEOLOGICO-NATURALISTICO DI S. PIETRO IN CARPIGNANO

Quiliano (SV)



"La Coopération au cœur de la Méditerranée"

Programma cofinanziato con il Fondo Europeo per lo Sviluppo Regionale



"La Cooperazione al cuore del Mediterraneo"

Programme cofinancé par le Fonds Européen de Développement Régional

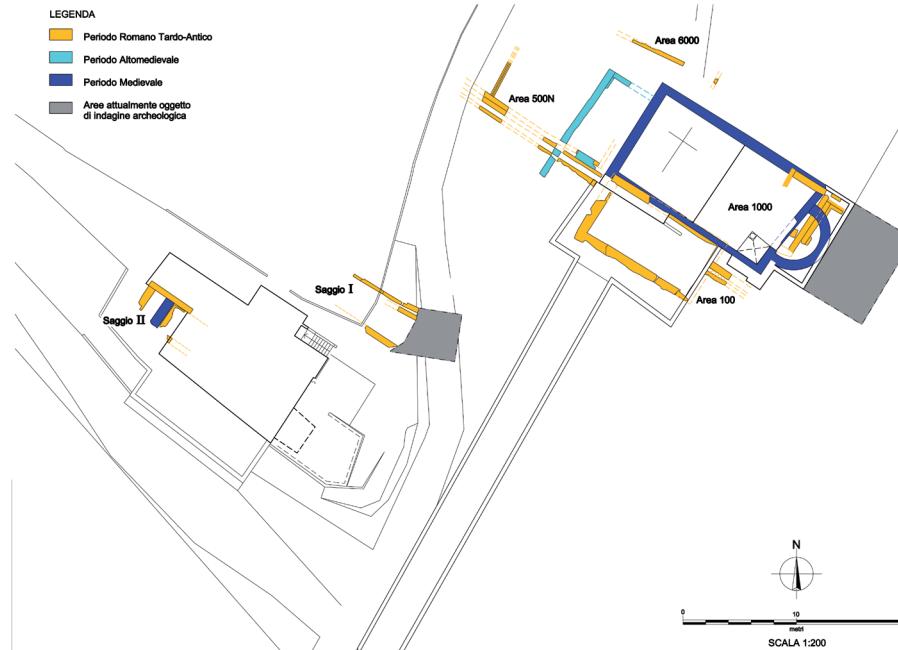
## DOVE SI TROVA

La chiesa di S. Pietro in Carpignano, introdotta da un vialetto fiancheggiato da secolari cipressi, si trova al centro dell'omonimo Parco archeologico-naturalistico istituito nel 2010 con delibera della Regione Liguria e promosso in accordo tra Amministrazione comunale di Quiliano, Istituti del Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Provincia di Savona e Parrocchia di Valleggia. Nel Parco le emergenze archeologiche e architettoniche sono strettamente connesse con un contesto naturalistico e paesaggistico di straordinaria valenza, che ha consentito il recupero, oltre che dell'edificio di culto, degli antichi casali e delle tradizionali colture di pregio, valorizzandone l'antica vocazione agricola e la tipicità dei prodotti locali.

## UN PO' DI STORIA

L'edificio di culto dedicato a S. Pietro, di origine protoromanica, compare in documenti del 1180, citato come termine di confine tra i territori di Quiliano e Savona con il nome di *Sanctus Petrus de Carpignana*. Scavi condotti dalla Soprintendenza a partire dagli anni '80 del secolo scorso hanno evidenziato che

la chiesa, che ingloba nelle murature elementi lapidei più antichi, come la colonna di reimpiego su cui appoggia lo snello campanile in laterizio, si impostava sui resti di un complesso rustico-produttivo di età romana, parte di una grande proprietà (*fundus*) posta nel suburbio di *Vada Sabatia* in prossimità della via *Iulia Augusta* proveniente da Cadibona. Al settore rustico produttivo afferiva un complesso sistema di canalizzazioni, adibito a lavorazioni non ancora accertate, che confluiva in una grande vasca rivestita in malta idraulica (m. 4,50 x 10,50 corrispondenti a piedi romani 35 x 15) oggi racchiusa entro il sagrato di origine secentesca ripristinato per consentire l'accesso alla chiesa. Strutture murarie relative allo stesso settore sono state rinvenute nell'area dell'abside della primitiva e più ampia chiesa romanica, visibile all'interno del cortiletto adiacente. Le indagini più recenti hanno evidenziato che anche i casali rurali insistono sulle strutture della parte residenziale della *villa* romana, e ne utilizzano in parte le murature. La *pars urbana* era collocata in posizione sopraelevata dominante la piana del torrente Quiliano e il litorale vadese: frammenti di mosaici pavimentali affreschi parietali dalla vivace policromia documentano la prosperità dell'impianto nella prima fase tra il I e il II secolo d.C.



Planimetria dell'area archeologica



la Chiesa di S. Pietro

## DI CHE PERIODO È

I reperti mobili rinvenuti nel corso degli scavi, tra cui ceramiche di produzione locale e di importazione dall'intero bacino mediterraneo, forniscono preziosa documentazione della vitalità dell'insediamento, databile alla prima età imperiale, posto nell'immediato retroterra del centro portuale e commerciale di Vada Sabatia. La prossimità con il *portus Vadorum* e con la grande viabilità rappresentata dalla via *Aemilia Scauri* poi *Iulia Augusta* rendevano ideale e competitiva l'ubicazione del complesso produttivo, per il quale è stata ipotizzata anche una valenza di luogo di sosta stradale. Mentre alcuni indizi portano a determinare l'abbandono o la riduzione dell'attività produttiva intorno al II sec.d.C., sono attestate, in particolare dallo scavo della cisterna dove sono documentati alcuni focolari, fasi di frequentazione e di modesti insediamenti tra il IV- V e il VI secolo d.C. Il sito pluristratificato di Carpignano mantenne rilevante valenza sul territorio anche nel tardoantico e nell'alto-medioevo; nelle necropoli che occupano la vasca e le strutture romane collassate e si dispongono intorno al primo edificio di culto, sepolture privilegiate riusano per iscrizioni funerarie



Sopra-Epigrafe Romana  
Resti di affreschi policromi